

Lietuva: Pagalbinės biuro paslaugos

Vertimo paslaugos iš/j arabų kalbos (-ą) (Skelbiama apklausa) (PPR-263)

Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka

1 Pirkėjas

1.1 Pirkėjas

Oficialus pavadinimas: Ištekntūra prie Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerijos lių age

Pirkėjo teisinė forma: Centrinės valdžios institucija

Perkančiosios organizacijos veiklos sritis: Bendrosios viešosios paslaugos

2 Procedūra

2.1 Procedūra

Pavadinimas: Vertimo paslaugos iš/j arabų kalbos (-ą) (Skelbiama apklausa) (PPR-263)

Aprašymas: Vertimo raštu ir nuoseklaus vertimo žodžiu iš / į arabų kalbos (-ą) į / iš lietuvių kalbą (-os) paslaugos.

Paslaugos bus perkamos pagal Perkančiosios organizacijos faktinį poreikį 36 (trisdešimt šešis) mėnesius.

Procedūros identifikatorius: 103430e0-d9cb-4816-a3d3-77eceb0bf68b

Pirkimo būdas: Atviras

Procedūra pagreitinta: ne

Pagreitintos procedūros pagrindimas:

Pagrindiniai procedūros ypatumai:

2.1.1 Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 79500000 Pagalbinės biuro paslaugos

2.1.2 Sutarties vykdymo vieta

Miestas: Vilnius

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Vilniaus apskritis (LT011)

Šalis: Lietuva

2.1.3 Vertė

Numatoma vertė be PVM: 18 000 Euro

2.1.4 Bendra informacija

Teisinis pagrindas:

Direktyva 2014/24/ES

5 Pirkimo dalis

5.1 Techninės ID dalies: LOT-0001

Pavadinimas: Vertimo paslaugos iš/j arabų kalbos (-ą) (Skelbiama apklausa) (PPR-263)

Aprašymas: Vertimo raštu ir nuoseklaus vertimo žodžiu iš / į arabų kalbos (-ą) į / iš lietuvių kalbą (-os) paslaugos.

Paslaugos bus perkamos pagal Perkančiosios organizacijos faktinį poreikį 36 (trisdešimt šešis) mėnesius.

Vidaus identifikatorius: 0

5.1.1 Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 79500000 Pagalbinės biuro paslaugos

5.1.2 Sutarties vykdymo vieta

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Vilniaus apskritis (LT011)

Šalis: Lietuva

Papildoma informacija:

5.1.3 Numatomas galiojimas

Galiojimas: 36 Mėnuo

5.1.5 Vertė

Numatoma vertė be PVM: 18 000 Euro

5.1.6 Bendra informacija

Rezervuota dalyvavimo teisė: Dalyvavimas nerezervuotas.

Pirkimo projektas, visiškai arba iš dalies finansuojamas iš ES fondų

Informacija apie Europos Sąjungos fondus

ES fondai: programa: Prieglobsčio, migracijos ir integracijos fondas (PMIF) (2021/2027)

Išsamesnė informacija apie ES fondus: Pirkimas finansuojamas 2021–2027 metų Prieglobsčio, migracijos ir integracijos fondo lėšomis finansuojamas projektas Nr. PMIF-1.03-V-01-01

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): taip

5.1.7 Strateginis viešasis pirkimas

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Strateginių viešųjų pirkimų nėra

Poveikio aplinkai mažinimo metodas: Kita

5.1.11 Pirkimo dokumentai

Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiami pirkimo dokumentai: lietuvių kalba

Kalbos, kuriomis neoficialiai skelbiami pirkimo dokumentai (ar jų dalys): lietuvių kalba

Pirkimo dokumentų adresas: <https://viesiejiirkimai.lt/epps/cft/listContractDocuments.do?resourceId=2043268>

5.1.12 Pirkimo sąlygos

Pateikimo sąlygos:

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomos

Pateikimo adresas: <https://viesiejiirkimai.lt/epps/cft/viewTenders.do?resourceId=2043268>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: lietuvių kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Dalyviai gali pateikti daugiau kaip vieną pasiūlymą: Draudžiamos

Pasiūlymų priėmimo terminas: 11/04/2025 10:00 +03:00

Terminas, iki kurio pasiūlymas turi galioti: 5 Mėnuo

Informacija apie viešą vokų atplėšimą:

Atidarymo data: 11/04/2025 10:30 +03:00

Vieta: <https://viesiejiirkimai.lt/epps/cft/prepareViewCfTWS.do?resourceId=2043268>

Sutarties sąlygos:

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne

Elektroninės sąskaitos faktūros: Privalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: ne

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: ne

5.1.15 Metodai

Preliminarioji sutartis:

Preliminariosios sutarties nėra

Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

5.1.16 Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

Peržiūros organizacija: Vilniaus apygardos teismas -

Organizacija, teikianti neinternetinę prieigą prie pirkimo dokumentų: Ištekntūra prie Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerijos lių age -

Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras: Ištekntūra prie Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerijos lių age -

Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus: Ištekntūra prie Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerijos lių age -

Organizacija, tvarkanti pasiūlymus: Ištekntūra prie Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerijos lių age -

8 Organizacijos

8.1 ORG-0001

Oficialus pavadinimas: Ištekntūra prie Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerijos lių age

Registracijos numeris: 188729923

Padalinys: Išteklių agentūra prie Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerijos

Pašto adresas: Šventaragio g. 2, Vilnius

Miestas: Vilnius

Pašto kodas: 01510

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Vilniaus apskritis (LT011)

Šalis: Lietuva

E. paštas: ceslava.griniene@vrm.lt

Telefono numeris: +370 52718910

Interneto adresas: <https://ia.lrv.lt>

Pirkėjo profilis: <https://ia.lrv.lt>

Šios organizacijos vaidmenys:

Pirkėjas

Organizacija, teikianti neinternetinę prieigą prie pirkimo dokumentų

Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus

Organizacija, tvarkanti pasiūlymus

Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras

8.1 ORG-0002

Oficialus pavadinimas: Vilniaus apygardos teismas

Registracijos numeris: 193312970

Pašto adresas: Gedimino pr. 40

Miestas: Vilnius

Pašto kodas: LT-01501

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Vilniaus apskritis (LT011)

Šalis: Lietuva

E. paštas: vilniaus.apygardos@teismas.lt

Telefono numeris: +370 70668369

Šios organizacijos vaidmenys:

Peržiūros organizacija

8.1 ORG-0003

Oficialus pavadinimas: European Dynamics S.A.

Registracijos numeris: 002024901000

Padalinys: European Dynamics S.A.

Miestas: Athens

Pašto kodas: 15125

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Βόρειος Τομέας Αθηνών (EL301)

Šalis: Graikija

E. paštas: eproc-esender@eurodyn.com

Telefono numeris: +30 2108094500

Šios organizacijos vaidmenys:

TED eSender

Skelbimo informacija

Skelbimo identifikatorius / versija: 84956225-e60c-4e54-93f6-ea16cee30053 - 01

Formos tipas: Konkursas

Skelbimo rūšis: Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka

Skelbimo išsiuntimo data: 04/04/2025 15:30 +03:00

Kalbos, kuriomis šis skelbimas oficialiai skelbiamas: lietuvių kalba